Feliz Cumpleaños
Happy Birthday

Cumpleañeros de Mayo — May Birthdays

2 Eliseo Pinzón	3 Silvia León	4 César Sandino	5 Louis Michaud	7 Ayllene Ostia
9 Luis Flores	11 Jorge Carney	12 Rubén Pérez	15 Rosario Samudio	16 José De Gracia
17 Melanie Weiland	17 Jorge Pérez	19 Aristide González	20 Wayne Crowley	22 Sueli Tang
28 Geovanna Jiménez	29 Claudio Hurtado	30 Michael Mihalitsianos	30 Omar Prado	

Cumpleañeros de Junio — June Birthdays

3 Ronald Bernal	6 Israel Aguilar	7 Andrés R. Contreras	12 Pedro Rodríguez	14 Allan Strothers
15 Alberto Casas	15 Tsietel de Candanedo	16 Natividad Sanjur	16 Orlando Macías	16 Edwar Quirós
21 Alain Clot	21 Derek St. John	21 Abel Palacios	23 Mark Somlyay	23 Manuel Aizpurúa
	27 Alvaro Valdés	27 José García	27 Irianis Ward	

¡Muchas Felicidades a todos!

Sabías qué...

El cobre es 100% reciclable.
80% de cobre extraído aún sigue en uso.



Did you know...

Copper is 100% recyclable.
80% of copper ever mined is still in use today.

Minera Panamá

CENTRO DE CONTROL MPSA
MPSA CONTROL CENTER

Oficina/Office: 294-5677
Celular/Cellular:...6497-2476
BlackBerry (Pin):.. 2A92693A
Email: control.center@minerapanama.com

TIEMPOS DE COBRE
COPPER TIMES

Minera Panamá

Boletín Informativo Bimensual | Año 2 | Abril - Mayo de 2013 | Edición #12
Bimonthly Newsletter | Year 2 | April - May 2013 | Edition #12



El 17 de abril, un equipo de Funda Ayuda, Operation Walk, Crocs Cares y Minera Panamá realizaron la entrega de 935 pares de calzado Crocs a familias indígenas en Nueva Lucha, Nuevo Sinaí y Chicheme en el Distrito de Donoso, Colón.

On April 17, a team from Funda Ayuda, Operation Walk, Crocs Cares and Minera Panama delivered 935 pairs of Crocs footwear to indigenous families in Nueva Lucha, Nuevo Sinaí and Chicheme in the District of Donoso, Colon.

En esta edición — In this issue

Minera Panamá en Acción — Proceso Minero de Extracción de Cobre — Pag.3
Minera Panama in Action — Copper Extraction Mining Process — Pag.13
First Quantum Nuevo Líder Global — Pag.10
First Quantum New Global Leader — Pag.11
Buen Ambiente — Protección de fuentes hídricas — Pag.7
Good Environment — Protection of water sources — Pag.17



STEVE BOTTS
Presidente y
Director Ejecutivo

A CIELO ABIERTO

Estimados colegas,

Les agradezco la cooperación y esfuerzo mostrado en este periodo de transición.

Reconozco lo difícil que ha sido esta situación para todos ustedes y agradezco el profesionalismo que han mostrado durante este proceso.

Les animo a seguir enfocados en sus funciones de forma segura, apoyando a sus compañeros de equipo y ayudándonos a lograr el avance del proyecto Cobre Panamá.

Saludos cordiales,

Steve



CONSEJO EDITORIAL

Steve Botts
Presidente y Director Ejecutivo

Mercedes Morris
Directora de Asuntos Públicos
y Comunidades

Olga Barrio
Gerente Interina de Comunicaciones
Corporativas

Jenilee Szymanski
Coordinadora de Comunicación Interna

Para sugerencias y/o aportes escriba a:
comunicacion.interna@minerapanama.com



Conducir en la lluvia

Los accidentes vehiculares aumentan durante la época de lluvia. Cuando empieze a llover, disminuya la velocidad, aumente la distancia entre su auto y el auto que esta en frente y preste atención.

Las carreteras suelen estar más resbaloso justo en la primera tormenta después de un período de sequía. Esto es debido a que la lluvia no ha lavado la grasa acumulada de la carretera.



Algunas sugerencias para conducir en la lluvia:

- **Evite manejar a través de charcos o zonas inundadas - pueden ocultar residuos peligrosos de baches y pueden inundar sus frenos.**
- **Verifique en el camino adelante - si hay agua en la carretera ten cuidado que un vehículo grande no le ciegue con un chapoteo de agua.**
- **Reduzca la velocidad - a velocidades altas (más de 50 mph) los neumáticos no están en contacto con la carretera y puede resultar en un hidroplaneo.**
- **La visibilidad es importante - utilice los limpiaparabrisas y el desempañador para mantener las ventanas lo más claro posible.**

Minera en Acción

Proceso Minero de Extracción de Cobre

El proceso de producción comienza con la perforación y voladura en el tajo donde se romperá el mineral en trozos más pequeños. Luego las palas cargan el material en camiones, que se transportan a la planta de molienda. Las rocas se muelen hasta obtener un polvo fino y se colocan en celdas de flotación.

La flotación es un proceso físicoquímico en el cual se separan los elementos de cobre de la roca y de otros minerales mediante la mezcla de la cantidad adecuada de agua, aire y aditivos. Los minerales que contienen cobre se adhieren a las burbujas de aire y se elevan a la parte superior de la celda de flotación. El material liquido que se acumula en la parte superior se conoce como concentrado de cobre.

El concentrado de cobre será transportado por una tubería subterránea del sitio mina hasta la instalación de desagüe en el puerto. Se deshidratará a un promedio de 9% de humedad en la planta de filtración, para posteriormente ser exportado en buques de carga Panamax.

Minera Panamá no utilizará cianuro dentro de su proceso de extracción del cobre.



Excavación de tajos



Planta de Molienda



Planta de flotación



Transporte del concentrado de cobre a través de un mineroducto subterráneo



Planta de filtración



Embarque del concentrado de cobre en el puerto de alto calado de MPSA.

Mini Glosas



Formularios actualizados. Se les recuerda a todos que es muy importante referirse al Portal cada vez que debe llenar un formulario, utilizando la última versión de los documentos.



Por su seguridad. Como una medida de seguridad, en edificios de pública concurrencia, localice la salida de emergencia más próxima y conozca la ruta de evacuación.



Redes Sociales. Minera Panamá tiene cuentas de Twitter, Facebook, Youtube y una página web: www.minerapanama.com. Les invitamos a que usen estos medios para informarse de los últimos acontecimientos.

Mini Notas

Noche de Teatro

Minera Panamá ofreció a sus colaboradores una noche de teatro con la función de la comedia musical, "Hairspray" el 6 de marzo en el Teatro en Círculo. Previo al inicio de la obra, hubo una hora social para que todos pudieran compartir un momento con sus compañeros de trabajo, amigos y familiares.



Cobre Panamá en el PDAC

La Convención anual de la PDAC, llamada así por sus siglas en inglés, Prospectors and Developers Association of Canadá, contó con la participación de MPSA del 3 al 6 de marzo. Durante el evento de cuatro días, Mercedes Morris, Directora de Asuntos Públicos y Yezid Campos, Asesor de Asuntos Indígenas, destacaron la importancia de la Responsabilidad Corporativa en el sector minero.





Cobre las Cruces

La Asociación Minera de Canadá (MAC, por sus siglas en inglés, Mining Association of Canada) reconoció recientemente a Cobre Las Cruces (CLC) por su desempeño ejemplar en el programa de minería sustentable, Towards Sustainable Mining (TSM). Para conseguir el premio de TSM, un sitio debe cumplir o exceder un punto de referencia de mejores prácticas con un rendimiento de nivel A, y este resultado debe ser validado de forma independiente. CLC recibió dos premios por su desempeño ejemplar: en el Alcance Comunitario y de los Aborígenes, y en la Planificación y Gestión de Crisis. ¡Felicitaciones!

Con Nuestra Gente

BBQ en Punta Rincón

El domingo 5 de mayo Minera Panamá organizó una barbacoa para los empleados y los contratistas que trabajan en el área de Punta Rincón.

El personal de Newrest / Inalsa preparó deliciosos bocadillos y una barbacoa. Todos disfrutaron de un rato de esparcimiento acompañado de partidos de fútbol entre otras amenidades.









Campaña de Limpieza

El pasado 24 de marzo los compañeros de Sitio Mina organizaron una Jornada de Limpieza acompañada de un BBQ para los participantes. Con el ánimo de dar un buen ejemplo, el personal de MPSA trabajó en equipo para tener un lugar mas limpio. Gracias a los participantes por su iniciativa: Fredesvindo Magallón, Natividad Sanjur, Myles Aldrete, Alejandro Vargas, Aníbal Gómez, Jesús Figueroa, Tommy Febres, Omar Prado, José Montilla, Rubiel Castillo, Sósimo Vasquez, Albert Araúz, Andrés Guadamuz (fotógrafo).





CATHALAC
Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y el Caribe

Protección de fuentes hídricas

En el 2012, Minera Panamá firmó un Memorándum de Entendimiento con la ONG, el Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y el Caribe (CATHALAC), a fin de que este último ponga a disposición de las comunidades las más modernas técnicas y herramientas de monitoreo, así como los entrenamientos necesarios que potencien las capacidades locales en materia de vigilancia y gestión de los recursos hídricos.

Minera Panamá garantiza la conservación de los recursos hídricos aledaños al proyecto Cobre Panamá a través del monitoreo participativo, planes de protección de tomas de agua y programas integrales de capacitación. Cada una de estas actividades está siendo liderada por CATHALAC, junto con moradores de las comunidades de los distritos de Donoso y la Pintada.



El 24 de abril de 2013, Alberto Casas, Director Interino de Ambiente, expuso los logros del programa de conservación de fuentes hídricas en las áreas aledañas al proyecto Cobre Panamá durante el VIII Simposio Internacional sobre Producción Más Limpia, organizado por el Sindicato de Industriales de Panamá (SIP) y la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM).





En diciembre del año pasado se realizó el primer monitoreo participativo en las tomas de Nuevo San José, San Juan de Turbe, Villa del Carmen y Coclesito, cuyo muestreo estuvo a cargo de 13 representantes comunitarios y técnicos.



Minera Panamá

First Quantum Minerals: La nueva fuerza detrás de Minera Panamá

Paga $ 62,5 millones en impuestos al Gobierno de Panamá

Como el nuevo accionista principal de Minera Panamá, que adelanta el proyecto más importante de inversión privada del país, mina Cobre Panamá, nos sentimos orgullosos y quisiéramos presentarnos.

First Quantum Minerals es una empresa minera canadiense líder a nivel mundial, con proyectos de cobre y níquel en Australia, Europa, América del Sur y África. Cotizamos en las bolsas de Toronto y Londres y contamos con una sólida reputación y liderazgo en el desarrollo de proyectos a nivel mundial.

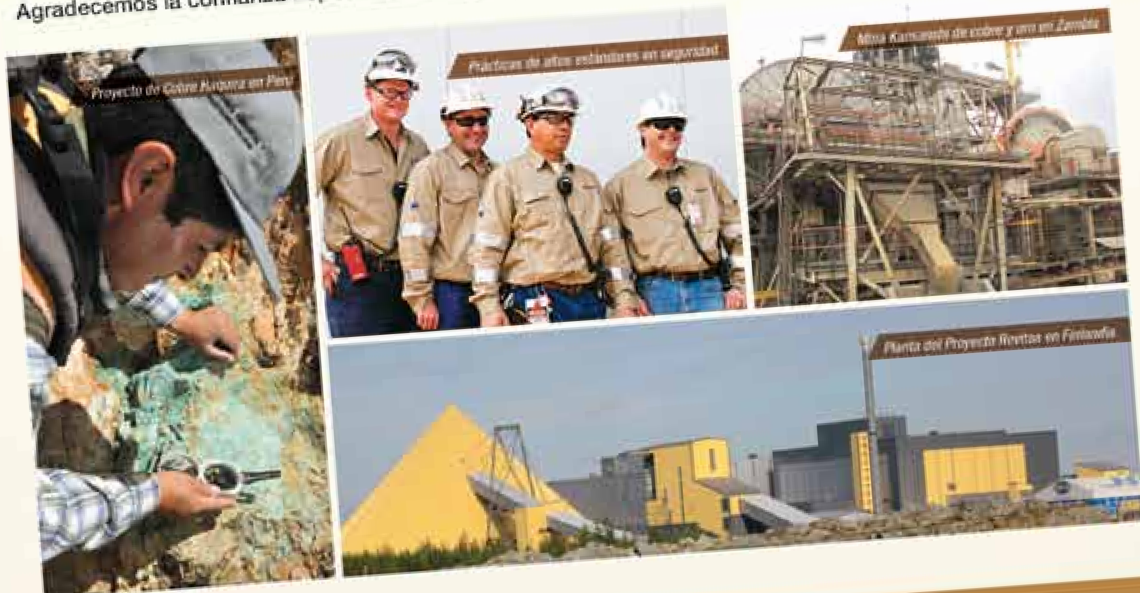
Como buen ciudadano corporativo, nuestro primer acto oficial en Panamá ha sido el pronto pago de $ 62.5 millones de dólares en impuestos, después de nuestra reciente adquisición de Inmet Mining Corporation, accionista mayoritario de Minera Panamá.

Al asumir el control del proyecto, hemos hecho una pausa en la construcción de ciertos frentes de trabajo, lo que ha llevado a la cancelación de algunos contratos. Lamentamos cualquier inconveniente causado a nuestros contratistas. Sin embargo, continuamos construyendo carreteras, campamentos, un puerto de alto calado y una planta de generación eléctrica, mientras revisamos en detalle el diseño del proyecto. De esta manera estableceremos el mejor método de construcción, más eficiente, manteniendo practicas socio ambientales de clase mundial y optimizando las oportunidades laborales para los panameños.

En nuestras operaciones y proyectos en todo el mundo, utilizamos estándares y normativas aceptadas internacionalmente en temas de salud y de seguridad y cumplimos con todas las leyes nacionales de seguridad para la creación de sitios de trabajo seguros. Nuestras prácticas también están alineadas con la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Cobre Panamá representa un importante proyecto de desarrollo sostenible en Panamá, brindando valor a las comunidades locales, empleados, contratistas, accionistas y Gobierno.

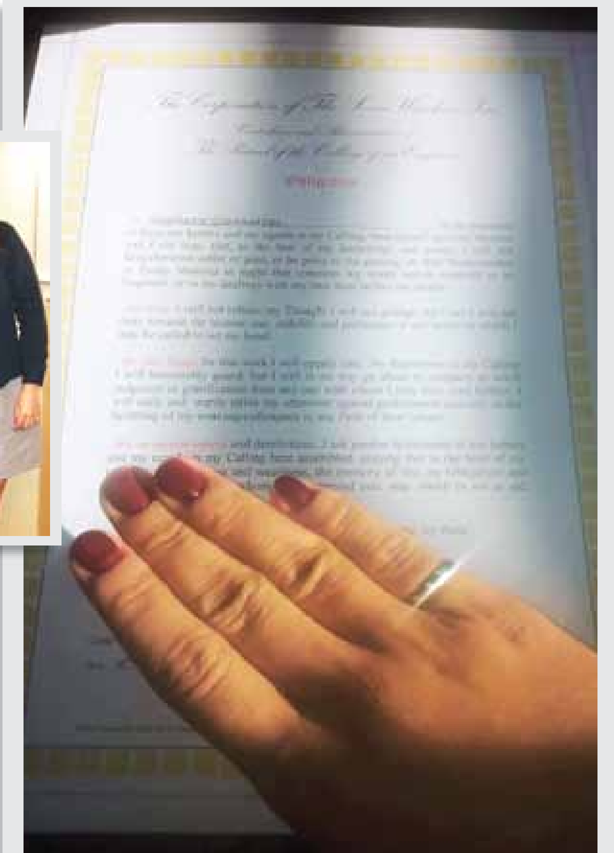
Agradecemos la confianza depositada en nosotros y reiteramos nuestro compromiso con Panamá.



AVANZAMOS
Desarrollando el Talento Local

Programa de Posgrado de Minera Panamá





Felicitamos a Stephanie Pereira por convertirse en miembro oficial de la Asociación de Ingenieros y Geo científicos Profesionales de British Colombia (APEGBC, por sus siglas en inglés, Association of Professional Engineers and Geoscientist of British Columbia) el pasado 9 de marzo de 2013 Stephanie formó parte del Ritual del Llamado de un Ingeniero, una ceremonia donde anillos de hierro se les dan a los ingenieros graduados que deciden comprometerse con el más alto nivel de profesionalismo y humildad. El anillo de hierro es un símbolo que refleja el compromiso moral, ético y profesional realizado por los ingenieros que usan el anillo.

Stephanie forma parte del primer grupo de jóvenes panameños becados por Minera Panamá para estudiar en el extranjero y formarse como profesionales en la industria minera. Estos jóvenes luego pueden regresar a trabajar en el proyecto Cobre Panamá.

Programa de Posgrado 2013

Próximamente, diez nuevos estudiantes estarán viajando a University of Nevada – Reno, University of Washington y Georgia Institute of Technology, donde estarán iniciando sus carreras en Ingeniería Metalúrgica, Eléctrica, Mecánica, Ingeniería en Geología e Ingeniería en Minas. Le deseamos muchos éxitos a Joshua Jaworski, Noris Buitrago, Nicolás Posada, Saryneth De León, Luis Espino, Nicole Jaén, Wander Valderrama, Karina Mariscal, Roydydt Royo y Yirieth Morales y les damos la bienvenida al equipo de MPSA.





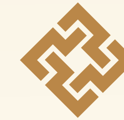
FIRST QUANTUM
MINERALS LTD.

Nuevo Líder Global

Siete minas en producción y seis proyectos de clase mundial en ocho países y cinco continentes

Cartera Inigualable de Proyectos de Clase Mundial en Desarrollo.
Unmatched Portfolio of World Class Development Projects.

Expansión de Kansanshi y Fundidora en Zambia *Kansanshi Expansion and Smeller, Zambia*	Cu, Au
Sentinel, Zambia *Sentinel, Zambia*	Cu
Enterprise, Zambia *Enterprise, Zambia*	Ni
Cobre Panamá, Panamá *Cobre Panama, Panama*	Cu, Au, Ag, Mo
Haquira, Perú Haquira, Peru	Cu



FIRST QUANTUM
MINERALS LTD.

New Global Leader

Seven producing mines and six world class projects across eight countries and five continents

Plataforma Sólida de Diversas Operaciones Estables.
Solid Platform of Diversitied, Stable Operation.

Las Cruces, España *Las Cruces, Spain*	Cu
Kevitsa, Finlandia *Kevitsa, Finland*	Cu, Zn
Çayeli, Turquía *Çayeli, Turkey*	Cu Zn
Guelb Moghrein, Mauritania *Guelb Moghrein, Mauritania*	Cu, Au
Ravensthorpe, Australia *Ravensthorpe, Australia*	Ni, Co
Kansanshi, Zambia *Kansanshi, Zambia*	Cu, Au



STEVE BOTTS
President & CEO

OPEN SKIES

Dear Colleagues,

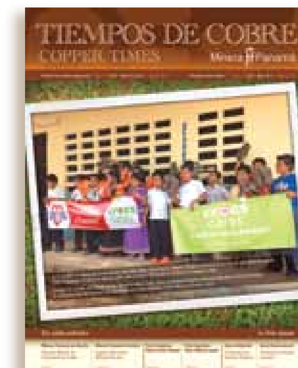
I would like to thank all of you for the cooperation and effort displayed during this transition period.

I recognize how challenging this situation has been for all of you and I appreciate the professionalism that you have displayed during this process.

I encourage you to continue to focus on carrying out your duties safely, supporting your fellow team members and helping us all to move forward on the Cobre Panama project.

Regards,

Steve



EDITORIAL BOARD

Steve Botts
President & CEO

Mercedes Morris
Director of Public Affairs and Communities

Olga Barrio
Corporate Communications Interim Manager

Jenilee Szymanski
Internal Communications Coordinator

For suggestions and /
or contributions please contact:
Comunicacion.interna@minerapanama.com



Driving in the Rain

Vehicular accident rates increase during the rainy season. As soon as it starts raining, slow down, increase your following distance from the car in front of you and pay attention.
Roads are often at their slipperiest at the beginning of the first storm after a dry spell. This is because the rain hasn't washed the road free of accumulated grease.



Some tips for driving in the rain:

- **Avoid driving through puddles or flooded areas – they can hide dangerous debris of potholes and can flood your brakes.**
- **Check the road ahead – if water is on the road watch for blinding spray from large vehicles**
- **Slow down – at high speeds (over 50 mph) tires are not in full contact with the road which can lead to hydroplaning.**
- **Visibility is important – Use your wipers and your defroster to keep you windows as clear as possible**

Minera in Action

Copper Extraction Mining Process



Open pit excavation



Grinding facility

The production process starts with drilling and blasting at the pit in order to break the ore into transportable pieces. Then shovels load tons of material into trucks, which is transported to the grinding facility. The rocks are crushed into a fine powder and places into flotation cells.

Flotation is a chemical process that separates the copper elements from the rock and other minerals by mixing the right amount or water, air and additives. Copper bearing minerals cling to the air bubbles and rise to the top of a flotation cell. The liquid material that gathers at the top is known as copper concentrate.

The copper concentrate will be transported by an underground pipeline from mine site to the dewatering facility at the port. It will be dewatered to an average of 9% moisture in the filter plant,later to be exported in Panamax cargo ships.

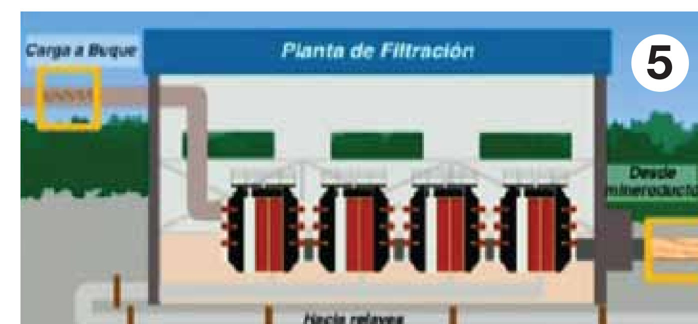
Minera Panama will not use cyanide in its copper extraction process.



Flotation plant



Underground pipeline transport of copper concentrate



Dewatering facility



Loading of copper concentrate at MPSA deep draft port

TidBits



Updated forms. Please remember that that it is very important to refer to the Portal every time you need to complete a form, using the latest version of the document.



For your safety. As a security measure, in public access buildings, locate the nearest emergency exit and know the evacuation route.





Social Media. Minera Panama has accounts on Twitter, Facebook and Youtube, as well as a website: www.minerapanama.com. We invite you to use these channels for information on the latest developments.

Mini Notes

Theater Night

On March 6, Minera Panama offered a theater night for all colleagues to the musical comedy function, "Hairspray" at the En Circulo Theater. Prior to the play there was a social hour for everyone to share a moment with their co-workers, friends and family.



Cobre Panama at the PDAC

MPSA attended the Annual Prospectors and Developers Association of Canada (PDAC) Convention, from March 3 to 6. During the four-day event, Mercedes Morris, Director of Public Affairs and Yezid Campos, Indigenous Affairs Advisor, emphasized the importance of Corporate Responsibility in the mining sector.





Cobre las Cruces

The Mining Association of Canada (MAC) recently recognized Cobre Las Cruces (CLC) for exemplary performance under the Towards Sustainable Mining (TSM) program. To achieve the TSM Award, a site must meet or exceed a best practices benchmark of a Level A performance, and this score must be independently validated. CLC received two awards for exemplary performance: in Aboriginal and Community Outreach, and Crisis Management Planning. Congratulations!

With our people

BBQ in Punta Rincón

On Sunday May 5, Minera Panama organized a barbecue for employees and contractors working in the Punta Rincon area.

Newrest / Inalsa staff prepared delicious snacks and a barbecue. Everyone enjoyed the entertainment along with soccer matches among other amenities.







Cleaning Campaign

On March 24, our co-workers at the Mine Site organized a cleanup day, which was later accompanied by a BBQ for the participants. In an effort to set a good example, MPSA staff worked as a team to clean up the environment. Thanks to the participants for their initiative: Fredesvindo Magallón, Natividad Sanjur, Myles Aldrete, Alejandro Vargas, Aníbal Gómez, Jesús Figueroa, Tommy Febres, Omar Prado, José Montilla, Rubiel Castillo, Sósimo Vasquez, Albert Araúz, Andrés Guadamuz (photographer).





CATHALAC
Centro del Agua del Trópico Húmedo
para América Latina y el Caribe

Protection of water sources

In 2012, Minera Panama signed a Memorandum of Understanding with the NGO, the Water Center for the Humid Tropics of Latin America and the Caribbean (CATHALAC for its Spanish acronym, Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y el Caribe), so that the latter would provide the communities with the latest techniques and monitoring tools, as well as the necessary training to enhance local capacities in monitoring and water resource management.

Minera Panama guarantees the conservation of water resources adjacent to the Cobre Panama project through participatory monitoring, water intake protection plans and comprehensive training programs. Each of these activities is being led by CATHALAC, along with the community residents of the district of Donoso and La Pintada.



On April 24, 2013, Alberto Casas, Acting Director of Environment, outlined the achievements of the conservation of water source program in the areas surrounding the Cobre Panama project during the VIII International Symposium on Cleaner Production, organized by the Industrial Union of Panama (SIP for its acronym in Spanish, Sindicato de Industriales de Panama) and the National Environmental Authority (ANAM).



The first participatory monitoring took place in Nuevo San José, San Juan de Turbe, Villa del Carmen and Coclesito in December of last year. The samples were conducted by 13 community representatives and technicians.





FIRST QUANTUM MINERALS LTD.

Minera Panamá

First Quantum Minerals: The new force behind Cobre Panama

Pays $ 62.5 Million in taxes to Government of Panama

As the new majority shareholder of the largest private investment in Panama, we would like to introduce ourselves.

First Quantum Minerals is a global Canadian mining company with copper and nickel projects in Australia, Europe, South America and Africa. We trade on the Toronto and London stock exchanges and have a solid reputation of leadership for developing projects worldwide.

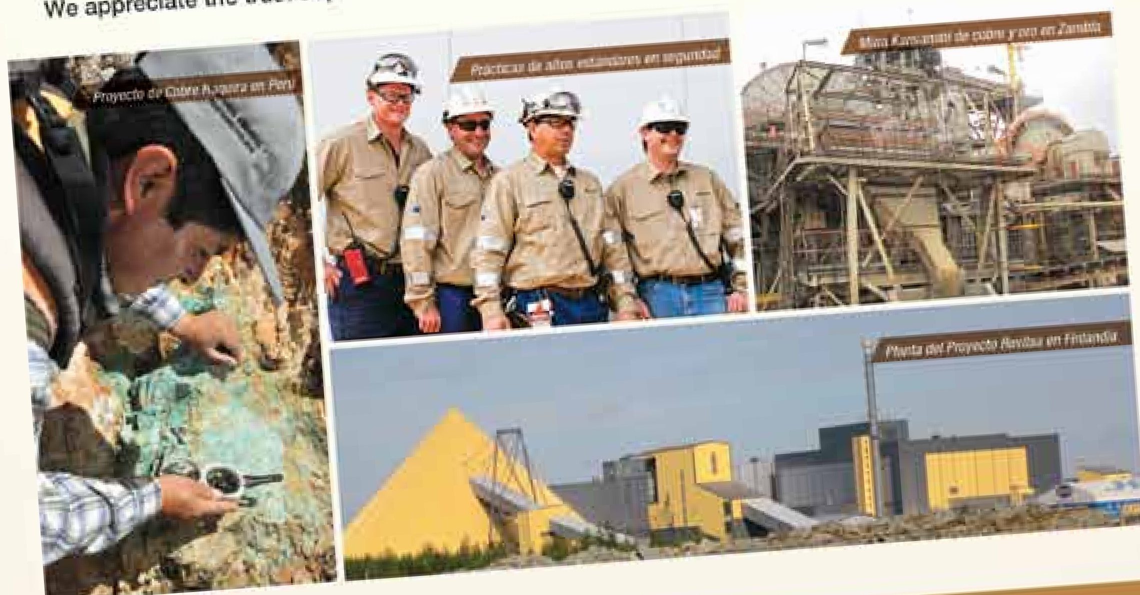
As a good corporate citizen, our first official act in Panama has been the prompt payment of $ 62.5 million dollars in taxes, after our recent acquisition of Inmet Mining Corporation, the majority shareholder of Minera Panama.

On assuming control of the project, we have made a pause in the construction of certain work fronts, which has led to the cancellation of some contracts. We regret any inconvenience caused to our contractors. However, we continue building roads, camps, a deep-draft port and an electric generation plant, as we review in detail the design of the project. In this manner, we establish a more efficient construction method, maintaining world class socio-environmental practices and optimizing job opportunities for Panamanians.

In all of our operations and projects, we use internationally accepted standards and regulations on health and safety and comply with all local laws to create safe and sustainable workplaces. Our practices are also aligned with the International Labour Organization (ILO).

Cobre Panama represents a major project in Panama, providing sustainable development and adding value to local communities, employees, contractors, shareholders and governments.

We appreciate the trust deposited in us and reiterate our commitment to Panama.



ADVANCING
Developing Local Talent

Minera Panama Graduate Program

Congratulations to Stephanie Pereira for becoming an official member of the Association of Professional Engineers and Geoscientist of British Columbia (APEGBC) on March 9, 2013. Stephanie formed part of the Ritual of the Calling of an Engineer, a ceremony where iron rings are given to graduating engineers who choose to commit themselves to the highest level of professionalism and humility. The iron ring is a symbol that reflects the moral, ethical and professional commitment made by the engineers who wear the ring.

Stephanie is from the first group of young Panamanian who received scholarships from Minera Panama to study abroad and to be formed into professionals in the mining industry. These young adults can later return to work in the Cobre Panama project.

Graduate Program 2013

Minera Panama as part of its human development commitment, trains young Panamanians to be professionals in the mining industry.



Soon, ten new students will be traveling to the University of Nevada - Reno, University of Washington and Georgia Institute of Technology, where they will start their careers in Metallurgical Engineering, Electrical Engineering, Mechanical Engineering, Geology Engineering and Mining Engineering. Our best wishes of success to Joshua Jaworski, Noris Buitrago, Nicolás Posada, Saryneth De León, Luis Espino, Nicole Jaén, Wander Valderrama, Karina Mariscal, Roydydt Royo and Yirieth Morales and we welcome them to the MPSA team.